



## OBVESTILO O VAROVANJU ZASEBNOSTI ZA

### **HILTI STORITVE, SPLETNE STRANI IN APLIKACIJE**

Hilti ni znan samo po tem, da zagotavlja kakovostne izdelke in da nudi odlične podporne storitve svojim strankam, temveč tudi po tem, da je predan zaščiti vaše zasebnosti na spletu.

Vaša zasebnost je za Hilti pomembna, zato vas prosimo, da ne glede na to ali uporabljate naše storitve, spletne strani ali aplikacije že dlje časa ali pa na novo, natančno preberite to obvestilo - in če imate kakršna koli vprašanja, nas kontaktirajte.

Če imate v zvezi z zasebnostjo pri uporabi naših elektronskih ali digitalnih storitev kakršnekoli pomisleke, pritožbe ali vprašanja glede varovanja vaše zasebnosti jih lahko naslovite na našega pooblaščenca za varstvo podatkov (DPO) preko [našega spletnega obrazca](#).

Informacije, ki se nanašajo na vas lahko nadzirate in upravljate tudi prek vašega Hilti uporabniškega računa na nastavitvah zasebnosti.

To obvestilo o varovanju zasebnosti (v nadaljevanju: obvestilo) opisuje, kako zbiramo, obdelujemo in uporabljamo vaše osebne podatke, ko obiščete naše storitve, spletna mesta in aplikacije oziroma se zanje registrirate, ter kako lahko dostopate do informacij in jih posodobljate.

Če ni navedeno drugače, je družba Hilti AG upravljavec podatkov za vse osebne podatke, ki jih zbiramo preko storitev, spletnih strani in aplikacij na katere se nanaša to obvestilo.

Sedež družbe Hilti AG je na naslovu:

#### **Hilti Aktiengesellschaft**

Feldkircherstrasse 100,

9494 Schaan

LIECHTENSTEIN

Izrazi, ki so uporabljeni v tem obvestilu imajo sledeč pomen:

Izrazi kot "mi", "nas", "naš" ipd. se v tem obvestilu nanašajo na zgoraj omenjeno odgovorno pravno osebo (naslovljeno tudi kot "Hilti").

Izrazi kot "vi", "vam", "vaš" se nanašajo na vas kot fizično osebo.

Izraz "osebni podatek" kot je uporabljen v tem obvestilu, pomeni kakršne koli informacije – ne glede na to ali ste jih vnesli sami, ali so bili zbrani od vas ali kako drugače pridobljeni - in se nanašajo na določeno ali določljivo fizično osebo ("posameznik na katerega se nanašajo osebni podatki"). Posameznik na katerega se nanašajo osebni podatki je tista oseba, ki jo je mogoče določiti, posredno ali neposredno, s sklicevanjem na identifikator kot je v našem primeru npr. ime, podjetje, Hilti ID številka ali drugi spletni identifikatorji tehnične narave.

## KAZALO

1. Kdo je odgovoren za pravilno ravnanje z vašimi osebnimi podatki?
2. Kdaj velja to obvestilo o varovanju zasebnosti?
3. Katere vrste osebnih podatkov zbiramo, obdelujemo in uporabljamo?
4. Zakaj in s kom delimo osebne podatke?
5. Ali se osebni podatki pošiljajo v tujino?
6. Zakaj in kako dolgo hranimo osebne podatke?
7. Kakšne so vaše možnosti izbire glede zasebnosti?
8. Na kakšne načine še varujemo vaše osebne podatke?
9. Uporaba piškotkov in podobnih tehnologij
10. Povezave do drugih spletnih strani
11. Skladnost poslovanja in sodelovanje z regulatornimi organi
12. Kako obveščamo o spremembah tega obvestila o zasebnosti?
13. Stik z nami

### 1. Kdo je odgovoren za pravilno ravnanje z vašimi osebnimi podatki?

Odgovorna oseba za zbiranje, obdelavo in uporabo osebnih podatkov je Hilti AG kot ponudnik storitev, spletnih strani in aplikacij, v večini primerov in odvisno od izbrane storitve skupaj z eno ali več svojimi povezanimi družbami.

### 2. Kdaj velja to obvestilo o varovanju zasebnosti?

To obvestilo velja za vse Hiltijeve storitve, spletne strani in aplikacije, ki se sklicujejo na ta dokument.

To obvestilo ne velja za storitve, ki jih ponujajo druge družbe ali posamezniki, vključno z izdelki ali spletnimi stranmi, ki se morda pojavijo v rezultatih iskanja in spletnimi stranmi, ki lahko vključujejo Hilti storitve ali drugimi spletnimi stranmi, do katerih vodijo povezave iz naših storitev.

Naše obvestilo ne zajema informacij o ravnanju z vašimi osebnimi podatki drugih družb in organizacij, ki oglašujejo naše storitve in morda uporabljajo piškotke, oznake slikovnih pik in druge tehnologije za prikazovanje in ponujanje relevantnih oglasov.

### 3. Katere vrste osebnih podatkov zbiramo, obdelujemo in uporabljamo?

Osebne podatke, ki jih zbiramo, obdelujemo in uporabljamo v povezavi z našimi storitvami, spletnimi stranmi in aplikacijami, ne vključujejo samo informacij, ki jih aktivno zbiramo med vašo interakcijo z nami, ampak tudi informacije, ki nam jih posredujete prek oddelka za podporo strankam, Hilti trgovin in naše prodajne ekipe.

Posameznik na katerega se nanašajo osebni podatki	Podatki o prijavi in shranjevanju	Podatki o napravi	Podatki o lokaciji in številki za prijavo
<p><b>UPORABNIK naših spletnih storitev, spletnih strani ali aplikacij</b></p>	<p>uporabniške nastavitve (npr. Zelene jezikovne nastavitve)</p> <p>samodejno beleženje prijav za namene odpravljanja težav in varnostne namene (npr. za preprečevanje napadov hekerjev)</p> <p>kreiranje dnevnikov poročil o zrušitvi, v izjemnih primerih, na primer pri okvarah, napakah ali varnostnih incidentih, pa lahko ročno analiziramo dnevnike sami ali pooblaščen ponudniki</p> <p>datum in čas oddane zahteve</p> <p>ime, URL in količina prenesenih podatkov za zahtevano datoteko</p> <p>poročilo, ki navaja, da je bilo iskanje uspešno ali razlog za njegovo neuspešnost, če je bilo neuspešno</p> <p>vrsta in različica operacijskega sistema računalnika s katerega je bila oddana zahteva (če pride do prenosa the podatkov)</p> <p>ločljivost zaslona in barvna globina (če pride do prenosa the podatkov)</p> <p>vrsta in različica uporabljenega brskalnika</p>	<p>IP naslov, operacijski sistem, vrsta brskalnika, različica brskalnika, konfiguracija brskalnika</p> <p>ime ponudnika internetnih storitev ter druge vrste informacij o računalniku in povezavi, pomembne za prepoznavanje vrste naprave, ki se povezuje s spletno stranjo, da se omogoči izmenjavo podatkov z vami in vašo napravo ter tako zagotavlja priročno uporabo storitev, spletnih strani in aplikacij</p> <p>URL in IP naslov spletne strani, s katerega ste dostopali ali s katerega ste bili preusmerjeni na naše spletne strani, vključno z datumom in uro dostopa</p> <p>obiskane podstrani na naši spletni strani, odprtje povezav na spletni strani, vključno z datumom in uro obiska</p> <p>obiskane podstrani, vključno z datumom, in časom bivanja na strani - v aplikacijah</p> <p>celoten niz URL klikov na spletni strani, po spletni strani, nan jo in</p>	

	<p>(če pride do prenosa teh podatkov)</p> <p>jezikovna nastavitve in nameščeni vtičniki v uporabljenem brskalniku (če pride do prenosa teh podatkov)</p> <p>piškotki, ki unikatno identificirajo vaš brskalnik</p>	<p>iz nje, vključno z datumom in uro klikov</p> <p>informacije o dogodkih v napravi, kot so zrušitve, sistemska aktivnost, nastavitve strojne opreme, vrsta brskalnika, jezik brskalnika, datum in čas zahteve ter URL napotitve.</p>	
<p><b>PRIJAVLJENA (LOGGED IN) STRANKA</b></p>	<p>Če uporabljate HILTI storitve, spletne strani in aplikacije kot registrirani uporabnik ali stranka, zbiramo, obdelujemo in uporabljamo tudi dodatne podatke (vključno z osebnimi podatki), kot je opisano spodaj:</p> <p>ime, naziv in naslov</p> <p>osebne kontaktne podatke (telefon, e-poštni naslov, fax, ipd.)</p> <p>uporabniško ime in geslo</p> <p>Hilti številko uporabniškega računa</p> <p>oddane zahteve za storitve in oddana naročila</p> <p>zgodovino nakupov, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami</p> <p>uporabljene iskalne pojme</p> <p>na spletni strani ogledane ali iskane storitve/produkte;</p> <p>podatke o nakupovalnem</p>	<p>podatki o registriranem uporabniku, ki so bili posredovani med postopkom registracije, kot so ime in priimek, e-poštni naslov, telefonska številka, funkcija v podjetju ali oddelku</p> <p>uporabniško ime in geslo, ki je v uporabi za registrirane uporabnike</p> <p>informacije, specifične za napravo (na primer model strojne opreme, različica operacijskega sistema, edinstveni identifikatorji naprave in podatki o mobilnem omrežju, vključno s telefonsko številko) Hilti lahko identifikatorje vaše naprave ali telefonsko številko poveže z vašim Hilti računom.</p>	<p>dejansko lokacijo, uporablja se različne tehnologije za določanje lokacije, vključno z IP naslovom in GPSom (v določenih storitvah in aplikacijah identificiramo z GPS lokacijo pametnega telefona/ naprave, katera se zabeleži SAMO, ko jo uporabnik uporablja za skeniranje orodja pri čemer GPS lokacije ne spremljamo neprekinjeno) in drugih senzorjev, ki lahko Hiltiju zagotavljajo na primer informacije o bližnjih napravah, dostopnih Wi-Fi točkah in celičnih stolpih.</p> <p>podatki o vedenju v aplikacijah - tj. katere aktivnosti je uporabnik izvedel, kaj je kliknil itd. To so aktivnosti, ki jih uporabnik izvede na strani/znotraj strani.</p> <p>Nekatere storitve vključujejo unikatno številko aplikacije. Ta številka in informacije o vaši namestitvi aplikacije (na primer vrsta operacijskega</p>

	<p>vozičku/košarici in plačilih</p> <p>prijave na prejemanje obvestil, promocij in sodelovanje pri posebnih ponudbah</p> <p>privolitve, pooblastila (odobrene avtorizacije) itd.</p> <p>Odgovore na ankete, komentarje na produkte/storitve, ocene storitev/produktov in druge vrste prejetih povratnih informacij o storitvah/produktih</p> <p>Vsebino vseh komunikacij preko naših storitev, spletnih strani in aplikacij, vključno z objavljenimi podatki na socialnih omrežjih ali spletnih straneh ali na kakršenkoli drug način delitve podatkov s Hiltijem in/ali drugimi uporabniki, kar velja tudi za sporočila v pogovorih (chat-u) in beleženju pogovorov (chat-ov).</p> <p>Za poročila o zrušitvi in napake v poročilih o zrušitvah sledimo uporabniškemu identifikatorju (UserID)</p> <p>Izvajanje ročnih analiz za nadziranje in zagotavljanje stabilnosti napih storitev, spletnih strani in aplikacij</p> <p>Prav tako si pridržujemo pravico do ocenjevanja beleženih datotek za namene statističnih analiz v anonimni obliki.</p>		<p>sistema in številka različice aplikacije) se pošljejo Hiltiju, ko namestite ali odstranite to storitev ali kadar ta storitev občasno vzpostavi stik z našimi strežniki, na primer za samodejne posodobitve.</p>
--	---	--	--

	Anonimno pomeni, da so osebni podatki ali podatki strank spremenjeni na tak način, da posamezna informacija ne more identificirati uporabnika/posameznika na katerega se nanaša oziroma bi to terjalo nesorazmerno porabo časa, sredstev ter napora.		
<b>PODATKI O PODJETJU</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime, naslov, oddelek, kontaktne informacije in druge informacije v povezavi s podjetjem, ki ga predstavljate in vašo funkcijo v podjetju</li> <li>• številka stranke</li> <li>• davčna številka</li> <li>• naslov za dostavo</li> <li>• poslovni e-poštni naslov,</li> <li>• naslov za pošiljanje računa</li> <li>• številka naročila</li> <li>• geslo</li> <li>• plačilni podatki</li> <li>• transakcijski račun</li> <li>• informacije o kreditni kartici</li> <li>• poslovna telefonska številka</li> <li>• službena telefonska številka</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• podjetje</li> <li>• jezik za kontakt</li> <li>• svetovalec stranke / glavni kontakt</li> <li>• pomembnost stranke</li> <li>• organizacijska enota</li> <li>• sodelovanje v kampanjah in na dogodkih</li> <li>• poštna številka</li> <li>• zgodovina produktov</li> <li>• regija</li> <li>• vračila</li> <li>• številka naročila</li> </ul>

Pred zbiranjem, obdelavo in uporabo vaših osebnih podatkov za zgoraj navedene namene, bomo v primerih kjer je to zakonsko zahtevano, prehodno zaprosili za vaše soglasje. V primeru, da bi želeli vaše osebne podatke uporabiti za nov ali drugačen namen kot je navedeno zgoraj, vas bomo o tem obvestili in jih uporabili le, če to zahteva oziroma dovoljuje veljavna zakonodaja ali če boste za tako uporabo podali privolitvev.

Vsak dostop do vaših osebnih podatkov v podjetju Hilti je omejen zgolj na tiste posameznike, ki morajo dostopati do teh podatkov zato, da lahko izpolnjujejo svoje delovne obveznosti. Za zgoraj omenjene namene bo imelo dostop do vaših osebnih podatkov omejeno število posameznikov znotraj podjetja Hilti (npr. posamezniki v prodajnih, podpornih, pravnih, finančnih, informacijskih in računovodskih oddelkih ter določeni vodstveni delavci z ustreznim pooblastilom).



S tem ko kontaktirate Hilti se vzpostavi tudi evidenca vodenja naše in vaše komunikacije z namenom, da vam pomagamo rešiti morebitne težave, ki jih na nas naslovite. E-poštni naslov ali telefonsko številko, ki nam jo pri tem posredujete lahko uporabimo za obveščanje o naših storitvah, na primer obveščanje o prihajajočih spremembah ali izboljšavah.

Glede na vaše nastavitve se lahko vaše aktivnosti na drugih Hilti spletnih straneh in v Hilti aplikacijah povezujejo z vašimi osebnimi podatki za namene izboljševanja Hilti storitev in prikazanih oglasov.

#### 4. Zakaj in s kom delimo osebne podatke?

Vaših osebnih podatkov ne prodajamo, z njimi ne trgujemo, niti jih ne dajemo v najem.

Za namene, navedene v tem obvestilu, razkrivamo, prenašamo ali kako drugače delimo vaše osebne podatke z drugimi subjekti znotraj skupine družb Hilti v obsegu, ki je opisan v nadaljevanju oziroma skladno z vašimi privolitvami za posamezno vsebino (npr. če privolite v dodatne vrste prenosa podatkov v zvezi z vpisom na posebno storitev). Kadarkoli delimo osebne podatke, pri tem strogo upoštevamo veljavno zakonodajo.

Osebnih podatkov ne delimo s podjetji, organizacijami in drugimi posamezniki zunaj skupine Hilti, razen v naslednjih okoliščinah:

**Privolitev:** Osebne podatke bomo delili s podjetji, organizacijami ali posamezniki izven Hiltija, kadar imamo za to vaše privolitve. Za delitev kakršnih koli osebnih podatkov moramo od vas prehodno pridobiti prostovoljno privolitev.

**Zunanja obdelava:** Osebne podatke posredujemo našim zunanjim ponudnikom storitev skupaj z ustreznimi navodili ravnanja z njimi v primerih, ko je to potrebno za nemoteno izvajanje procesov in da lahko zunanji ponudnik v našem imenu in v skladu z našimi navodili izvede določene aktivnosti. Vsak zunanji ponudnik bo imel dostop samo do osebnih podatkov, potrebnih za izvajanje njegovih aktivnosti in izključno samo za izvajanje teh. Zagotovili bomo, da bo vsak zunanji ponudnik storitev seznanjen s svojimi obveznostmi varovanja podatkov in da se bo zavezal k njihovem spoštovanju. Zagotovili bomo tudi, da zunanji ponudnik storitev z vašimi osebnimi podatki ne bo ravnal nič manj varno, kot to zahteva veljavna zakonodaja o varstvu podatkov, in da bo sprejel ustrezne tehnične in organizacijske varnostne ukrepe na podlagi naših navodil in v skladu s tem obvestilom in ter druge primerne ukrepe za zagotavljanje zaupnosti in varnosti.

**Pravni razlogi:** Brez izjeme, sem spadajo vsi primeri, v katerih moramo posredovati osebne podatke zaradi zahtev zakonodaje, pravnomočne odločbe sodišča, organov pregona ali drugih regulativnih organov. V teh primerih razkritja osebnih podatkov bomo razkrili osebne podatke na način, da bomo skušali čim bolj zmanjšati obseg razkritja, npr. z reduciranjem posredovanih podatkov.

#### 5. Ali se osebni podatki pošiljajo v tujino?

Hilti lokacije za shranjevanje podatkov so izbrane tako, da zagotavljajo učinkovito delovanje, boljše zmogljivost ter zmanjševanje tveganj izgube podatkov v primerih izpadov električnega napajanja ali drugih težav. Skrbimo, da se podatki, ki jih zbiramo v skladu s tem obvestilom, obdelujejo v skladu z določbami tega obvestila in zahtevami veljavne zakonodaje, ne glede na to, kje se podatki nahajajo.

Politika podjetja Hilti je, da vaše osebne podatke obdeluje samo v državah, v katerih veljavna zakonodaja o varstvu podatkov zagotavlja enako raven varstva podatkov kot je določeno v EU / EGP. Sedež podjetja Hilti



je v Lihtenštajnu, strežniški centri pa se nahajajo tudi v Švici, zato se osebne podatke obdeluje v skladu s pravnim okvirom veljavnim v EU.

Hilti je sprejel tehnične in organizacijske ukrepe, ki določajo minimalne tehnične in organizacijske varnostne ukrepe ter postopke, katere se Hilti zavezuje izvajati, da se ohrani in zavaruje obdelavo osebnih podatkov, vključno s podatki v prenosu. IT procesi v Hiltiju se razvijajo v skladu z ISO 27001 standardom.

**Spodaj so navedeni naši zunanji dobavitelji / obdelovalci osebnih podatkov:**

<b>Ime dobavitelja</b>	<b>Država</b>	<b>Aktivnost / Namen</b>	<b>Pravni okvir/ Varnostni ukrepi pri delu s podatki</b>
<b>AWS - Amazon Web Services</b>	Irska, Nemčija	Center za gostovanje	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>ELIC</b>	Nemčija	Razvoj spletnih strani in vzdrževalne aktivnosti	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Office365</b>	Irska	Delovne aktivnosti povezane s spletnimi stranmi	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Adobe Campaign Manager</b>	Irska	Konfiguracije in parameterizacije spletnih strani	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>123ContactForm</b>	Nemčija	Kreiranje obrazcev na spletnih straneh	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Delego</b>	Irska	obdelava podatkov kreditnih kartic in posredovanje podatkov ponudnikom plačilnih storitev	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Salesforce</b>	Nemčija	CRM	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Didomi</b>	Francija	CMP	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi



<b>Conversio Market &amp; Strategy GmbH</b>	Nemčija	Povratne informacije strank	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Gim</b>	Nemčija	Povratne informacije strank	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Psyma and Consultic GmbH</b>	Nemčija	Povratne informacije strank	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Seissmo – Markt und Forschung</b>	Nemčija	Povratne informacije strank	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>USP Management Consultancy</b>	Nizozemska	Povratne informacije strank	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi

**Za storitev Hilti ON!TRACK zunanji dobavitelji / obdelovalci osebnih podatkov:**

<b>Ime dobavitelja</b>	<b>Država</b>	<b>Aktivnost / Namen</b>	<b>Pravni okvir/ Varnostni ukrepi pri delu s podatki</b>
<b>LogMeln</b>	Irska	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>ServiceNow</b>	Nizozemska	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>GlobalLogic Worldwide Ltd</b>	ZDA	Razvoj programske opreme	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Microsoft Azure Cloud Service: SQL Managed Instance, Western Europe</b>	Zahodna Evropa	Shranjevanje podatkov	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Infoguard</b>	Švica	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Trimble Information Technologies India Private Limited</b>	Indija	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Trimble Navigation Limited</b>	ZDA	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi

<b>Innominds Software Pvt.Ltd</b>	Indija	Podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>SAP</b>	Nemčija	Gostovanje ali shranjevanje podatkov	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Atlassian</b>	Avstralija	Shranjevanje podatkov za podporne storitve	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>WalkMe</b>	Nemčija	Zbiranje ali registracija anonimiziranih WalkMe uporabniških podatkov Gostovanje ali shranjevanje anonimiziranih podatkov	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi
<b>Didomi</b>	Francija	CMP	Pogodbeni, tehnični in organizacijski ukrepi

Za več podrobnosti o vseh naših zunanjih dobaviteljih / obdelovalcih, nas prosim [kontaktirajte](#).

## 6. Zakaj in kako dolgo hranimo osebne podatke?

V obsegu, ki je tehnično mogoč, se Hilti trudi, da v vseh storitvah, na spletnih straneh in v aplikacijah ne ohranja osebnih podatkov nič dlje, kot je to potrebno za namene, opisane v tem obvestilu, in/ali kot je zahtevano ali dovoljeno v okviru veljavne zakonodaje.

Naslednja preglednica vsebuje pregled aktivnosti pri obdelavi podatkov v okviru Hilti storitev, spletnih strani in aplikacij skupaj z navedbo namena zbiranja podatkov, vrste podatkov, pravno podlago za zbiranje in veljavna obdobja hrambe podatkov.

Namen obdelave	Vrste osebnih podatkov in informacije o uporabljenih piškotih (,če je aktualno)	Pravna podlaga za obdelavo	Rok hrambe
<p>Zagotavljati, vzdrževati, zaščititi in izboljšati naše storitve, spletne strani in aplikacije, za razvoj novih, za zaščito Hilti-ja in naših strank.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• uporabniško ime in geslo za prijavo (šifrirana hramba);</li> <li>• informacije o uporabniškem profile (npr. Ime, priimek, e-poštni naslov, telefonska številka, poštni naslov);</li> <li>• uporabniške nastavitve (npr. izbrani jezik prikaza);</li> <li>• IP naslov, operacijski sistem, vrsta brskalnika, konfiguracija brskalnika, ime ponudnika internetnih storitev in druge vrste informacij o računalniku in povezavi, pomembne za prepoznavanje vaše vrste naprave, povezavo na storitve, spletne strani in aplikacije, omogočanje izmenjave podatkov med nami in vašo napravo ter zagotavljanje ustrezne uporabe storitev, spletnih strani in aplikacij;</li> <li>• če uporabljate mobilno različico storitev, spletnih strani in aplikacij beležimo informacije o operacijskem sistemu vaše mobilne naprave, uporabljene storitve, obiskane spletne strani in verzijo uporabljenih aplikacij, ime ponudnika internetnih storitev in druge informacije o napravi in povezavi, z namenom izboljšati uporabo mobilnih verzij za dostopanje do storitev, spletnih strani in aplikacij, povezovanje z našimi strežniki in omogočiti ter olajšati sinhronizacijo in podporo za mobilne aplikacije;</li> <li>• URL naslov in IP naslov spletne strani, s katere ste dostopali ali bili preusmerjeni na naše storitve, spletne strani in aplikacije, vključno z datumom in uro;</li> <li>• obiskane podstrani in uporabljene funkcije, med uporabo storitev, spletnih strani in aplikacij, uporabljene povezave med uporabo storitev, spletnih strani in aplikacij, vključno z datumom in uro;</li> </ul>	<p>pravni interes (6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava vaših osebnih podatkov je potrebna, da vas prepoznamo kot stranko, prilagodimo delovanje spletne strani vašim nastavitvam in prilagodimo vašo uporabniško izkušnjo (vrsta naprave). Te informacije so hkrati potrebne za zaščito vaših podatkov in naših sistemov pred nepooblaščenim dostopom ter za nenehno izboljševanje uporabniške izkušnje na vaši strani.</p> <p>Nujno za izvajanje pogodbe (6 (1) (b) GDPR člen)</p> <p>Postopki naročanja v okviru vašega pogodbenega razmerja s Hiltijem, npr. v Hilti spletni trgovini Hilti, potrebujejo identifikatorje in varnostne ukrepe, zato, da jih lahko obdelamo in shranimo na naših strežnikih.</p>	<p>36 mesecev</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• celoten tok klikov (URL) do, med in iz storitev, spletnih strani ter aplikacij, vključno z datumom in uro;</li> <li>• uporabljeni iskalni pojmi;</li> <li>• podane privolitve in dovoljenja.</li> </ul>		
<p>Za izvajanje in obdelavo naročil izdelkov in storitev, posredovanih preko storitev, spletnih strani in aplikacij</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bančne in računovodske evidence družb;</li> <li>• uporabniško ime in geslo;</li> <li>• Hilti številko uporabniškega računa računa ;</li> <li>• zahtevane storitve in oddana naročila;</li> <li>• zgodovina nakupov, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami;</li> <li>• uporabljeni iskalni pojmi;</li> <li>• storitve / izdelki, ki so bili ogledani ali iskani na spletni strani;</li> <li>• nakupovalni voziček in podatki o plačilu/plačilih;</li> <li>• naročnine na novice, prejemanje oglasnih/promocijskih sporočil, prijave na prodajne akcije in izkoristek posebnih ponudb;</li> <li>• prejete privolitve, dovoljenja itd.;</li> <li>• odgovore na ankete, ocene, ocene in druge vrste pridobljenih povratnih informacij;</li> <li>• vsebina kakršnega koli sporočila, poslanega prek naših storitev, spletnih mest in aplikacij, vključno z vsemi informacijami, objavljenimi v družbenih skupnostih na spletnem mestu ali drugače deljenimi s Hilti in / ali drugimi uporabniki, kot tudi sporočila klepeta in prepisi klepetov</li> <li>• odgovore na ankete, komentarje na produkte/storitve, ocene storitev/produktov in druge vrste prejetih povratnih informacij o storitvah/produktih</li> <li>• vsebina kakršnekoli korespondence prek naših storitev, spletnih strani in aplikacij, vključno z morebitnimi informacijami objavljenimi na socialnih omrežjih ali drugih spletnih straneh ali na drug način</li> </ul>	<p>Nujno za izvajanje pogodbe (6 (1) (b) člen GDPR)</p> <p>Postopki naročanja v okviru vašega pogodbenega razmerja s Hiltijem, npr. v Hilti spletni trgovini Hilti, potrebujejo identifikatorje in varnostne ukrepe, da jih lahko obdelamo in shranimo na naših strežnikih.</p>	<p>10 let po prekinitvi pogodbe</p>

	<p>deljenimi podatki s Hiltijem in/ali drugimi uporabniki, kar velja tudi za sporočila in transkripcije sporočil v spletnem klepetu.</p>		
<p>Kjer pride v poštev, za vzpostavitev, izvajanje ali prekinitev pogodb v zvezi z vašo uporabo naših storitev, izobraževanj, spletnih strani in aplikacij, kot so naročila, oddana v spletni prodajalni Hilti Online Shop;</p> <p>za namene obdelave naročil in dostave v povezavi z lokalnim prevoznikom;</p> <p>ali za namene sklenitve, izvajanja ali prekinitve storitvene pogodbe, npr. On!Track aplikacija</p>	<p>Osební podatki, ki so zajeti v pogodbah, komunikaciji, poslovnih pismih, davčnih evidencah, carinskih in trošarinskih dokumentih</p> <p>Za logistične namene in namene dostave:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• podatki družbe (npr. naslov za dostavo, številka naročila, račun)</li> </ul> <p>Za namene uporabe storitev, izobraževanj in On!Track aplikacije:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ime stranke in e-poštni naslov,</li> <li>• geolokacijski podatki, vključno s pozicijo, in ID naprave, sliko (na svojo željo) (On!Track)</li> <li>• lokacija shranjenih podatkov</li> <li>• Hilti ID</li> <li>• službena telefonska številka in številka za nujni stik</li> <li>• podatki o povezljivosti (IP naslovi, dogodki, beležke)</li> </ul>	<p>Nujno za izvajanje pogodbe</p> <p>(6 (1) (b) člen GDPR)</p> <p>Postopki naročanja v okviru vašega pogodbenega razmerja s Hiltijem, npr. v spletni trgovini Hilti, potrebujejo identifikatorje in varnostne ukrepe, da jih lahko obdelamo in shranimo na naših strežnikih.</p> <p>Za zagotavljanje storitev On! Track obdelujemo tehnične podatke v povezavi z osebnimi podatki. To vključuje anonimne informacije o geolokalizaciji za iskanje sredstev na podlagi položaja sprejemne naprave.</p> <p>Pravni interes</p> <p>(6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Če ne za namene, povezane s pogodbo, lahko osebne podatke obdelujemo v skladu z našimi pravnimi interesi za namene usposabljanja, da vam zagotovimo ustrezen</p>	<p>Osební podatki za On!Track se hranijo še 60 dni po prekinitvi pogodbe.</p> <p>Za namene izobraževanj a se podatki hranijo še 10 let po zaključenem izobraževanju.</p> <p>Za logistiko in namene dostave se podatki hranijo še 10 let po prekinitvi pogodbe.</p> <p>Za splošne namene vezane na pogodbo v povezavi z uporabo naših storitev se osebni podatki hranijo še 10 let po prekinitvi pogodbe.</p>

		spletni seminar in s tem povezano vsebino.	
<p>Za odgovarjanje na vaša vprašanja in zahteve v povezavi z zagotavljanjem tehnične podpore ali drugih storitev za stranke in klepetov s strankami.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime in e-poštni naslov,</li> <li>• informacije o uporabljeni napravi (vrsta brskalnika, naslov IP in različica Java)</li> <li>• datum in čas klepetov,</li> <li>• vsebina vsake komunikacije prek klepetov (protokol klepeta),</li> <li>• Hilti številka računa</li> <li>• Hilti ID številka</li> <li>• transkripcije spletnih klepetov z našo podporo strankam</li> </ul>	<p>Pravni interes</p> <p>(6 (1) (f) člen GDPR):</p> <p>Obdelava osebnih podatkov je nujna za odziv na zahtevo uporabnika spletnega mesta, ki je sicer ne bi bilo mogoče izpolniti. S tem je obdelava upravičena na osnovi pravnih interesov.</p>	<p>6 mesecev</p> <p>(za namene nadzora kvalitete in evidentiranja)</p>
<p>Za zagotavljanje večje uporabniške prijaznosti naših spletnih strani in pridobivanje vpogleda v uporabniško vedenje obiskovalcev naših spletnih strani ter uporabnikov naših aplikacij in programske opreme, na psevdononimni osnovi ter prek več naprav, za namene oglaševanja in tržnih raziskav in za namene prilagajanja vsebine spletnih strani individualnim preferencam strank.</p> <p>Za izvajanje analiz obiskov in raziskav strank, vključno s splošnimi tržnimi raziskavami, ocenjevanjem potreb strank in zbiranjem mnenj o specifičnih vprašanjih, pripravo</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime in geslo za prijavo (shranjevanje v šifrirani obliki),</li> <li>• informacije uporabnikovega profila (npr. ime, priimek, e-poštni naslov, telefonska številka, poštni naslov),</li> <li>• uporabniške nastavitve (npr. nastavitve izbranega jezika),</li> <li>• naslov IP, operacijski sistem, vrsta brskalnika, različica brskalnika, konfiguracija brskalnika, ime internetnega ponudnika in druge vrste informacij o računalniku in povezavi, ki so pomembne za identifikacijo vaše vrste naprave, povezavo na storitve, spletna mesta in aplikacije, omogočanje izmenjave podatkov med vami in vašo napravo in zagotavljanje udobne uporabe storitev, spletnih mest in aplikacij,</li> <li>• če uporabljate mobilno različico storitev, spletnih mest in aplikacij: informacije o operacijskem sistemu vaše mobilne naprave, različica uporabljenih storitev, spletnih mest in aplikacij, ime internetnega ponudnika in druge vrste informacij o napravi in povezavi, ki so pomembne za izboljševanje mobilnih</li> </ul>	<p>Privolitev</p> <p>(6 (1) (a) člen GDPR)</p> <p>Privolitev je potrebna kot pravna podlaga za raziskovanje strank, zato da se izvede sklop operacij, kot so oglaševanje, trženje in generiranje analiz ter vzorcev.</p> <p>Pravni interes</p> <p>(6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava osebnih podatkov je potrebna za odgovor na zahtevo uporabnika oddanega prek spletne strani. V nasprotnem primeru zahteve uporabnika ni mogoče izpolniti.</p> <p>Obdelava osebnih podatkov je potrebna tudi pri zbiranju povratnih</p>	<p>36 mesecev</p>

<p>prodajnih vzorcev in vzorcev prodajnega prometa ter za analizo učinkovitosti oglaševanja, na osnovi anonimnih (npr. z združevanjem podatkov) in tudi individualnih podatkov (če je to zakonsko dovoljeno).</p>	<p>storitev, spletnih mest in aplikacij, ki se povezujejo z našimi strežniki ter omogočajo in podpirajo storitve sinhronizacije in podporo mobilnih aplikacij,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• naslov URL in IP spletnega mesta, od koder ste prišli oziroma vas je usmerilo na naše storitve, spletna mesta in aplikacije, vključno z datumom in časom,</li> <li>• obiskane podstrani in funkcije, uporabljene med uporabo storitev, spletnih mest in aplikacij, privolitev (člen 6 (1) (a) GDPR 36 mesecev 12 povezave, ki ste jim sledili iz storitev, spletnih mest in aplikacij, vključno z datumom in časom,</li> <li>• celoten tok vhodnih, prehodnih in izhodnih enotnih lokatorjev virov (URL) naših storitev, spletnih mest in aplikacij, vključno z datumom in časom,</li> <li>• vpisani iskalni pojmi,</li> <li>• podane privolitve in dovoljenja.</li> </ul>	<p>informacij naših strank za namen izboljšanja naših izdelkov in storitev na podlagi izkušenj in mnenj kupcev.</p> <p>Zato je obdelava upravičena na podlagi pravnih interesov.</p>	
<p>Za omogočanje uporabe storitev, spletnih mest in aplikacij registriranim uporabnikom</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime, naziv in naslov</li> <li>• osebni kontaktni podatki (telefon, e-naslov, telefaks, itd.),</li> <li>• uporabniško ime in geslo,</li> <li>• številka Hilti računa,</li> <li>• zahtevane storitve in oddana naročila,</li> <li>• zgodovina nakupov, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami,</li> <li>• vpisani iskalni pojmi,</li> <li>• storitve in izdelki, ki ste si jih ogledali oziroma ste jih iskali na spletnem mestu</li> <li>• nakupovalni voziček in plačilne informacije,</li> <li>• naročnine na novice, prijave na prodajne akcije, izkoristek posebnih ponudb, itd.,</li> <li>• prejete privolitve, dovoljenja itd.,</li> <li>• odgovori iz vprašalnikov, mnenja, ocene in druge vrste pridobljenih povratnih informacij,</li> <li>• vsebina vsakršne korespondence, poslane prek naših storitev, spletnih mest in aplikacij, vključno z morebitnimi informacijami, objavljenimi v družabnih skupnostih na spletnem mestu ali na drug način deljenimi s Hilti in/ali drugimi uporabniki, ter tudi sporočila in transkripcije, posredovani prek spletnih klepetov.</li> </ul>	<p>Privolitev (6 (1) (a) člen GDPR)</p> <p>Izvajanje pogodbe in pred-pogodbenih dogovorov</p> <p>(6 (1) (b) člen GDPR)</p> <p>Vaši osebni podatki se obdelujejo z namenom zagotavljanja predpogodbenih in pogodbenih storitev ter izboljšanja vaše splošne uporabniške izkušnje.</p> <p>Pravni interes (6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava vaših osebnih podatkov je potrebna, da vas prepoznamo kot stranko, prilagodimo delovanje spletne strani vašim nastavitvam in prilagodimo vašo uporabniško izkušnjo</p>	<p>Ves čas trajanja aktivnosti računa ter nato še 7 let</p>

		<p>(glede na vrsto uporabljene naprave). Te informacije so hkrati potrebne za zaščito vaših podatkov in naših sistemov pred nepooblaščenim dostopom ter za stalno izboljševanje vaše uporabniške izkušnje.</p>	
<p>Za preprečevanje zlorabe ali nezakonite uporabe naših storitev, spletnih strani in aplikacij, izpolnjevanje pravnih obveznosti, reševanje sporov in uveljavljanje naših dogovorov.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime, naziv in naslov,</li> <li>• osebni kontaktni podatki (telefon, e-naslov, telefaks, itd.),</li> <li>• ime, naslov, oddelek, kontaktne informacije in druge informacije, vezane na podjetje, ki ga (morebiti) predstavljate, in vaša funkcija v tem podjetju,</li> <li>• številka kupca Hilti,</li> <li>• ID številka za DDV,</li> <li>• zahtevane storitve in oddana naročila,</li> <li>• zgodovina nakupov, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami,</li> <li>• informacije uporabnikovega profila,</li> <li>• nakupovalni voziček in informacije o plačilu,</li> <li>• informacije o programski opremi, preneseni s spletne strani,</li> <li>• samodejne dnevniške datoteke za namene odpravljanja težav in varnosti (npr. za odbijanje hekerskih napadov),</li> <li>• dnevnik poročil o zrušitvah; v izjemnih primerih, na primer ob okvarah, napakah ali varnostnih incidentih, se lahko izvede ročna analiza dnevnikov s strani nas ali naših pooblaščenih ponudnikov storitev,</li> <li>• datum in čas zahteve,</li> <li>• ime, URL in količina podatkov, prenesenih za zahtevano datoteko,</li> <li>• poročilo z navedbo uspešnosti pridobitve ali razloga za neuspeh,</li> <li>• vrsta in različica operacijskega sistema računalnika, iz katerega prihaja zahteva (če so bili ti podatki posredovani),</li> <li>• ločljivost in barvna globina zaslona (če so bili ti podatki posredovani),</li> <li>• vrsta in različica uporabljenega brskalnika (če so bili ti podatki posredovani),</li> </ul>	<p>IT varnostni ukrepi in skladnost s pravnimi obveznostmi</p> <p>(6 (1) (c) člen GDPR)</p> <p>Postopki naročanja in dostop do vaših podatkov, na primer v zvezi s pogodbenim razmerjem s Hilti, zahtevajo identifikatorje in izvajanje varnostnih ukrepov zato, da jih lahko obdelamo in shranimo na naših strežnikih.</p>	<p>Dnevniki beleženja se brišejo po 90-ih dneh</p>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• jezikovne nastavitve in vtičniki, nameščeni v uporabljenem brskalniku (če so bili ti podatki posredovani),</li> <li>• piškotki, ki edinstveno identificirajo vaš brskalnik.</li> </ul>		
<p>Za preverjanje vaše upravičenosti do posebnih ponudb, izdelkov in storitev.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ime, naziv in naslov,</li> <li>• osebni kontaktni podatki (telefon, e-naslov, telefaks, itd.),</li> <li>• ime, naslov, oddelek, kontaktne informacije in druge informacije, vezane na podjetje, ki ga (morebiti) zastopate, in vaša funkcija v tem podjetju,</li> <li>• številka računa Hilti,</li> <li>• ID številka za DDV,</li> <li>• zahtevane storitve in oddana naročila,</li> <li>• zgodovina nakupov, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami,</li> <li>• informacije uporabnikovega profila,</li> <li>• potrditev tega, ali ste zasebni ali poklicni uporabnik,</li> <li>• naročnine na novice, prijave na prodajne akcije, izkoristek posebnih ponudb, itd.,</li> </ul>	<p>Privolitev (6 (1) (a) člen GDPR)</p> <p>Pravni interes (6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava vaših osebnih podatkov je potrebna, da vam zagotovimo natančne podatke o vaših kupljenih izdelkih ali storitvah in prilagodimo vašo uporabniško izkušnjo.</p>	90 dni
<p>Komunikacija z vami o drugih zadevah (npr. za namene pošiljanja opomnikov, tehničnih obvestil, posodobitev, varnostnih opozoril, sporočil s strani podpore strankam ali skrbnikov, obvestila o storitvah).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• e-poštni naslov,</li> <li>• država,</li> <li>• jezik,</li> <li>• datum zadnjega stika,</li> <li>• številka mobilnega telefona,</li> <li>• ID številka Hilti.</li> </ul>	<p>Pravni interes (6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava osebnih podatkov je potrebna za uporabo naših storitev, spletnih strani in aplikacij, ki jih sicer ni mogoče izpolniti. Zato je obdelava upravičena na podlagi zakonitih interesov.</p>	Ves čas trajanja aktivnosti računa ter nato še 7 let

<p>Za posredovanje informacij o izdelkih in storitvah, ki vas zanimajo in se posredujejo prek običajne pošte, elektronske pošte, telefona, telefaksa, novic, sporočil SMS in MMS, vključno s periodičnim pošiljanjem promocijskih gradiv o izdelkih, storitvah in prodajnih akcijah Hilti, ki so namenjene neposredno vam (direktno trženje).</p> <p>Za izvajanje raziskav, tekmovanj, nagradnih žrebanj ali drugih aktivnosti in dogodkov, v katerih prostovoljno sodelujete.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• e-poštni naslov,</li> <li>• država,</li> <li>• jezik,</li> <li>• izjava o privolitvi z datumom,</li> <li>• datum zadnjega stika,</li> <li>• številka mobilnega telefona,</li> <li>• ID številka Hilti.</li> </ul>	<p>Privolitev (6 (1) (a) člen GDPR)</p> <p>Pravni interes (6 (1) (f) člen GDPR)</p> <p>Obdelava osebnih podatkov je potrebna za obveščanje strank o dogodkih, ki jih verjetno zanimajo oziroma v katerih bi želele sodelovati in občasno sodelovanje v dejavnostih (npr. raziskave kakovosti izdelkov)</p>	<p>3 leta od zadnjega direktnega marketinškega kontakta</p> <p>12 mesecev od zaključka ankete</p>
--	--	--	---

## 7. Kakšne so vaše možnosti izbire glede zasebnosti?

Vaše zaupanje je tisto, ki nam omogoča, da lahko naše storitve, spletne strani in aplikacije delujejo bolje za vas. Skrbimo za zasebno in varno uporabo, vam pa predajamo nadzor nad vašimi preferencami.

Naš cilj je vzdrževati naše storitve, spletni strani in aplikacije na način, ki ščiti informacije pred naključnim ali zlonamernim uničenjem. Zaradi tega po tem, ko izbrišete podatke iz naših storitev, spletnih strani in aplikacij, se lahko zgodi, da kopije vaših podatkov na naših aktivnih strežnikih ne bodo odstranjene takoj in bodo podatki odstranjeni iz naših varnostnih sistemov šele po določenih časovnih okvirih v skladu z veljavno zakonodajo (glej točko 6).

Ko se registrirate na naših spletnih platformah, se lahko odločite, da se prijavite na prejemanje Hiltijevih informacij tržne narave. Če se prijavite na prejemanje tržnih informacij, lahko podate izrecno privolitev, da se strinjate, da lahko vaše posredovane podatke (npr. vaš e-poštni naslov) Hilti zbira, obdeluje in uporablja za redno pošiljanje pisnih elektronskih sporočil, ki vsebujejo informacije o našem podjetju, produktih in storitvah, kot so na primer novice o novih Hilti izdelkih ali Hilti storitvah, obveščanje o Hilti marketinških akcijah (npr. tekmovanja, popusti, promocije), informacije o spremembah znotraj podjetja ali povabilu k izpolnjevanju ankete (npr. o zadovoljstvu strank ali zahtevah strank).

V našem sistemu poslovanja s strankami lahko kadar koli ugovarjate uporabi vaše telefonske številke prek našega [Oddelka za podporo strankam](#), Centra za nastavitve preferenc ali preko vašega prodajnega zastopnika.

Z [nastavitvijo piškotkov](#) na naši spletni strani lahko pregledate in uredite **piškotke in podobno tehnologijo** za svoje Hiltijeve storitve, spletne strani in aplikacije. Za nadaljnje informacije glejte točko 9.

V svojem Hilti računu lahko kadar koli spremenite in prilagodite nastavitve za svoj e-poštni naslov ali številko mobilnega telefona. Do svojega Hilti računa lahko dostopate prek svojega Hilti profila za stranke in sicer po registraciji na naši spletni strani ali s klikom na povezavo »Preference Center«, ki jo priložimo v vsakem našem e-poštnem sporočilu, ki vam ga pošljemo.

Kadar koli se lahko obrnete na nas prek [našega spletnega obrazca](#) in uveljavite svoje pravice v skladu z veljavnimi zakoni in predpisi o varstvu podatkov.

V primeru, da umaknete soglasje za obdelavo, si Hilti pridržuje pravico do nadaljnje obdelave in uporabe vaših osebnih podatkov, v kolikor to zahteva ali dovoljuje zakon, npr. za ureditev objave ali nastavitvev piškotka, ki bo povzročil obsotoječe piškotke in omogočil spoštovanje vaših novih nastavitvev piškotkov.

Svoje nastavitve za prejemanje tržnih sporočil lahko kadar koli uredite preko vašega Hilti uporabniškega računa z uporabo na nastavitvah zasebnosti ali prek [oddelka za podporo strankam](#). Te podatke bomo shranili skupaj z vašim računom ali Hilti ID-jem in jih upoštevali, kadar uporabljate Hilti storitve, spletne strani in aplikacije ter če vam pošljemo elektronsko pisno sporočilo.

#### **Kot fizična oseba ste upravičeni do uveljavljanja naslednjih pravic:**

- **Pravica do ugovora:** pravico do ugovora imate kadarkoli iz razlogov, ki se nanašajo na vaš specifičen položaj, brez podajanja kakršnih koli formalnih zahtev, če je takšna obdelava skladna s pravnimi interesi družbe Hilti ali tretje osebe. Prav tako imate pravico, da brez kakršnih koli formalnih zahtev nasprotujete uporabi osebnih podatkov v promocijske in tržne namene. Če nasprotujete uporabi v namene trženja, bomo prenehali z obdelavo vaših osebnih podatkov v te namene. (21. člen GDPR)
- **Pravica do vpogleda:** od Hiltija imate pravico pridobiti informacijo o tem ali obdelujemo vaše osebne podatke ali ne, in v primeru, da obdelujemo vaše osebne podatke imate pravico do vpogleda v, vendar ne omejeno na, namene obdelave, vrste osebnih podatkov (15. člen GDPR)
- **Pravica do popravka:** od Hiltija imate pravico zahtevati popravek svojih netočnih osebnih podatkov (16. člen GDPR). Svoje osebne podatke lahko urejate tudi prek svojega Hilti računa.
- **Pravica do izbrisa ("pravica do pozabe"):** Pravico imate, da od Hiltija zahtevate izbris svojih osebnih podatkov, če za to obstajajo razlogi, navedeni v 17. členu GDPR. (17. člen GDPR)
- **Pravica do omejitve obdelave:** pravico imate, da od Hiltija zahtevate omejitev obdelave osebnih podatkov, če so za to podani razlogi, navedeni v 18. členu GDPR (točnost osebnih podatkov je vprašljiva, obdelava je v nasprotju z zakonom, Hilti osebnih podatkov za namene obdelave ne potrebuje več, obdelavi ste nasprotovali in je v preverjanju upravičenih razlogov). (18. člen GDPR).
- **Pravica do prenosljivosti podatkov:** pravico imate do zahteve izpisa vaših osebnih podatkov, ki jih Hilti obdeluje in sicer v strukturirani, pogosto uporabljeni in strojno berljivi obliki ter pravico do posredovanja teh podatkov drugemu upravljavcu brez ovir pri Hiltiju, kadar za to obstajajo ustrezni razlogi (20. člen GDPR).
- **Pravica do pritožbe:** v primeru, da smatrate, da vaših osebnih podatkov ne obdelujemo v skladu z GDPR, imate pravico vložiti pritožbo organu za nadzor varovanja osebnih podatkov (glejte točko 11) (77. člen GDPR).
- **Pravica do umika privolitve:** pravico do umika privolitve imate kadarkoli. Prav tako lahko kadarkoli prilagodite vaše privolitve vezane na Hilti marketinško komuniciranje z vami in sicer prek Hilti uporabniškega računa v nastavitvah zasebnosti ali pa spremenite nastavitve piškotkov direktno na [Nastavitvah piškotkov](#) na Hilti spletni strani. (7.3 člen GDPR)



Prosim obiščite [uradno spletno stran EU](#) za več informacij o vaših pravicah glede osebnih podatkov.

## 8. Na kakšne načine še varujemo vaše osebne podatke?

Pri Hilti-ju se zavedamo pomena varovanja informacij in podatkov zato skrbimo, da je vaš obisk in nakup pri nas v največji možni meri varen.

Da bi zaščitili vaše osebne podatke, smo uvedli razumne in najsodobnejše zaščitne in varnostne ukrepe, vključno s tehničnimi in organizacijskimi ukrepi z namenom preprečitve nepooblaščenih dostopov, neprimerne uporabe, spreminjanja, nezakonitega ali naključnega uničenja in nenamerne izgube, tako v času, ko dostopate do naših storitev, spletnih strani ali aplikacij kot takrat, ko jih ne uporabljate. Hilti osebje je usposobljeno in se je izrecno zavezalo k varovanju osebnih podatkov do katerih dostopajo pri opravljanju njihovih nalog.

Na primer:

- ko uporabljate našo spletno stran, je komunikacija z vašim brskalnikom šifrirana z SSL (Secure Socket Layer) tehnologijo. To pomeni, da se pri uporabi naše spletne strani med postopkom registracije in prijave, osebni podatki, ki jih pri tem vneste, šifrirajo, še preden so poslani prek interneta.
- redno pregledujemo integriteto našega postopka zbiranja informacij, naše prakse shranjevanja in obdelave informacij, vključno s fizičnimi varnostnimi ukrepi, da zaščitimo le-te pred nepooblaščenim dostopom do sistemov.
- omejujemo dostop do osebnih podatkov Hilti zaposlenim, pogodbenim izvajalcem in zastopnikom na podlagi pristopa dejanske potrebe po danih informacijah, da jih lahko obdelajo za nas. Za vse veljajo stroge pogodbene obveznosti glede zaupnosti in se lahko uveljavlja disciplinske sankcije ali odpove sodelovanje v primerih, da teh obveznosti ne izpolnijo.

Na spletu ali prek mobilnih aplikacij delite samo osebne podatke, za katere menite, da jih lahko delite in sicer z zavedanjem, da, nobena organizacija ali njen sistem nikoli ne more biti zagotoviti 100% varnosti v vsakem trenutku.

Upoštevajte, da je za uporabo podatkov vaše kreditne kartice vedno potrebno vaše izrecno dovoljenje.

Raven varnosti na vaši strani lahko povečate na način, da se, ko končate z uporabo naših zaščiteneh področij (to so področja, kje je potrebna vaša prijava) storitev, spletnih strani ali aplikacij, iz njih odjavite.

## 9. Uporaba piškotkov in podobnih tehnologij

V povezavi z našimi storitvami, spletnimi stranmi in aplikacijami, uporabljamo piškotke in podobne tehnologije na način kot je povzeto spodaj oziroma opisano v naši Politiki piškotkov ter bolj podrobno določeno v vaši [Nastavitvi piškotkov](#) na naši spletni strani.

Piškotki so majhne besedilne datoteke, ki se ob obisku spletne strani ali aplikacije shranijo v vaš računalnik ali mobilno napravo. V primeru tehničnih piškotkov nam pomagajo, da si zapomnijo podatke o vašem obisku, kot na primer želeni jezik prikaza ali zelena nastavitvev menija. Skoraj vse naše storitve, spletne strani ali



aplikacije zahtevajo, da naložite piškotke, o vsakem izmed njih vas tudi obvestimo, odvisno je sicer tudi od uporabljenih vrst piškotkov.

Seznam vrst piškotkov, ki jih uporablja Hilti in tudi kako Hilti in naši partnerji uporabljajo piškotke v oglaševanju si lahko ogledate v naši politiki piškotkov, ki pojasnjuje, kako varujemo vašo zasebnost pri uporabi piškotkov in drugih informacij.

Glede na nastavitve piškotkov lahko podatke (vključno z osebnimi podatki) uporabimo za analizo strank in vedenja uporabnikov, hkrati pa ocenimo potrebe in mnenja strank ter uporabnikov iz različnih vidikov, optimiziramo naše prodajne strukture in strukture poslovanja ter analiziramo vpliv posebnih oglaševalskih ukrepov.

Brskalnik lahko nastavite tudi tako, da blokira vse piškotke ali izberete raven personalizacije. Vendar je pomembno vedeti, da številne naše storitve morda ne bodo delovale pravilno, če so piškotki onemogočeni. Na primer, morda se ne bomo spomnili vaših jezikovnih nastavitvev.

Z uporabo naše nadzorne plošče za nastavitve piškotkov lahko izberete, ali lahko zbiramo peronalizirane podatke o vaši uporabi (na primer odstrani, ki ste jih obiskali med uporabo naših storitev, spletnih strani, zgodovino nakupov v aplikacijah, vključno z odprtimi in zaključenimi transakcijami, vnesenimi iskalnimi izrazi, ogledanimi ali iskanimi storitvami / izdelki. na naših spletnih straneh in v aplikacijah; nakupovalni voziček in podatki o plačilu), v nekaterih primerih iz več naprav in jih uporabimo kot del ustvarjanja profilov naših strank in uporabnikov v kombinaciji z drugimi osebnimi podatki, ki smo jih zbrali ali bomo zbrali od vas v času našega poslovnega razmerja, izvajanja ali prekinitve pogodbenih razmerij (npr. ime in uradni naslov, zgodovina naročil in nakupov, panoga v kateri delujete) in, kjer je to primerno in izrecno dovoljeno z vaše strani, uporabimo personalizirane osebne podatke za uporabo drugih Hilti izdelkov in storitev (npr. programska oprema Hilti ali Hilti aplikacije).

## **POLITIKA PIŠKOTKOV - INFORMACIJE O NAŠIH PIŠKOTKIH**

Politika piškotkov opisuje, kako zbiramo, obdelujemo in uporabljamo vaše osebne podatke z uporabo piškotkov in podobnih tehnologij v povezavi z uporabo naših spletnih in mobilnih platform.

### **Bistveni piškotki**

Za piškotke in podobne tehnologije, ki so bistvenega pomena za zagotavljanje storitve, ki jo zahteva uporabnik (npr. piškotki seje, piškotki za preverjanje pristnosti in varnostni piškotki), vaše soglasje ni potrebno. Piškotke in podobne tehnologije uporabljamo brez zahteve po vašem soglasju za naslednje namene:

- shranjevanje vaših preferenc, npr. izbrani jezik prikaza, prednostna vsebina
- za varno upravljanje vaše seje na naši platformi, npr. da ostane prijava aktivna za registrirane uporabnike med celotno sejo
- za shranjevanje vsebine nakupovalne košarice med trenutno in prihodnjo sejo na Hilti spletnih straneh in v Hilti mobilnih aplikacijah
- za spremljanje interakcije uporabnika s platformo, npr. za prepoznavanje težav na katere ste morda naleteli med uporabo naših storitev



## **Naši zaupanja vredni partnerji za sledenje in oglaševanje**

V Hilti uporabljamo piškotke lastnih in tujih proizvajalcev. Podrobne informacije o naših piškotkih in partnerjih najdete na dnu naše spletne strani s klikom na »Nastavitve piškotkov«.

## **10. Povezave do drugih spletnih strani**

Naše storitve, spletne strani in aplikacije lahko vsebujejo povezave na druge zanimive storitve, spletne strani in aplikacije; s klikom na katero od teh povezav zapustite območje naših storitev. Ko obiščete tovrstne druge storitve, spletne strani ali aplikacije, morate biti previdni in si ogledati izjavo o zasebnosti, ki velja za konkretno aplikacijo ali spletno stran. Hilti ne more prevzeti in ne prevzema nobene odškodninske ali druge odgovornosti za druge spletne strani, vsebino teh storitev, spletnih strani in aplikacij in njihovo politiko varovanja zasebnosti ter jih ne podpira.

## **11. Skladnost poslovanja in sodelovanje z regulatornimi organi**

Redno preverjamo našo skladnost ravnanja z našim obvestilom o varovanju zasebnosti. Tesno sodelujemo z Lichtensteinskim [Uradom za varstvo podatkov](#), kjer ima Hilti AG svoj sedež. Pravico imate vložiti pritožbo pri nadzornem organu za varstvo podatkov v Lichtensteinu ali pa pri svojem lokalnem nadzornem organu v državi članici [EU ali EGP](#), npr. za svoje običajno prebivališče, kraj dela ali kraj, v katerem domnevna kršitev se je zgodila. Predlagamo, da kakršno koli zahtevo ali pomisleke oddate pisno neposredno na: [si-dpo@hilti.com](mailto:si-dpo@hilti.com). Pooblaščenec za varstvo podatkov je ustrezna kontaktna točka za katero koli zadevo v zvezi z varstvom podatkov.

## **12. Kako obveščamo o spremembah tega obvestila o zasebnosti?**

Naš posel se stalno spreminja, kar pomeni, da bomo občasno posodabljali svoje obvestilo o varovanju zasebnosti. Prosim vas, da občasno pregledate to obvestilo o varovanju zasebnosti in se prepričate, da se strinjate z morebitnimi spremembami, ki smo jih morali uvesti.

Vaših pravic v okviru tega obvestila ne bomo zmanjšali brez vaše izrecne privolitve. Vse morebitne spremembe obvestila bomo objavili; v primeru znatnejših sprememb bomo poskrbeli za opaznejše obvestilo, vključno z morebitnim individualnim e-poštnim obvestilom.

## **13. Stik z nami**

Vaša mnenja in druge povratne informacije so vedno dobrodošli. Če imate vprašanja ali pomisleke glede naše politike varovanja zasebnosti ali glede svoje zasebnosti na spletu, nam jih brez zadržkov posredujte in nas kontaktirajte na [si-dpo@hilti.com](mailto:si-dpo@hilti.com).